

Surah 56. Al-Waqi'a

Asad: the while you are [helplessly] looking on -

Malik: while you are helplessly watching

Pickthall: And ye are at that moment looking

Yusuf Ali: And ye the while (sit) looking on ⁵²⁶⁴

Transliteration: Waantum heenaithin tanthuroona

Khatab:

while you are looking on?

Author Comments

5264 - The dying man's friends, relatives, and companions may be sitting round him and quite close to him in his last moments, but Allah is nearer still at all times for He is nearer than the man's own jugular vein (I. 16), and one of Allah's own titles is "Ever Near" (xxxiv. 50).

[View Page](#)

Source : *Alim.org-Compare Translation-Surah 56-Ayah 84*